

解读造词能力超强的词缀:ize英语四级考试 PDF转换可能丢失  
图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/646/2021\\_2022\\_\\_E8\\_A7\\_A3\\_E8\\_AF\\_BB\\_E9\\_80\\_A0\\_E8\\_c83\\_646331.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022__E8_A7_A3_E8_AF_BB_E9_80_A0_E8_c83_646331.htm) 任何人只要掌握了造词的基本规律和原则，再加上基本的造词原素（词中和词缀），都可以造出符合词汇通用原则的英语词汇。今天我们就来全方位认识这个造词能力超强的词缀：“-ize” 2007年研究生英语考试第一篇和第二篇阅读理解中的memorize和standardize，2006年研究生考试第一篇阅读理解中的“homogenizing”、“democratizing”和“homogenization”都是根据“音形义造词法”的十大后缀之首“ize（中国的使动用法）”而创造出来的超纲词。“音形义造词法”的主要目的就是“识别甚至字典中都不曾收录的英语单词，创造出世人所不曾创造的英语词汇”。任何人只要掌握了造词的基本规律和原则，再加上基本的造词原素（词中和词缀），都可以造出符合词汇通用原则的英语词汇。例如，中国人说“日出东方，日落西山”，既然“太阳升起”的地方是“东方”，那么，太阳落下的地方一定就是“西方”了。英语词汇“occident, occidental”就是我们要造的表示“西方”英语单词，其中“cid”就是表示像太阳一样的自然物体“自然地下落”；前缀“oc”符合元音字母加词中的首字母双写；而后缀跟表示“东方”的“orient, oriental”没有任何区别，英国人的祖先就是这样把表示“西方”的英语单词创造出来的。我们中国人经常说反对全盘西化，如何识别和创造“西化”这个单词呢？首先，我们看一下“英语词汇的创造扩展过程”中的第五个例词：orientalize v. (使)东方化。“-ize”的意义

如同中国古代汉语中常用的“使动用法”，加在英语形容词或者名词之后，使形容词或者名词变成动词，其名词形式是“ization”。现代汉语中的“以理服人”和“真气人”就是中国古汉语的“使动用法”遗留下的痕迹，其中“服人”和“气人”分别表示“使人信服”和“使人生气”，翻译成汉语的时候。以“ize”和“ization”结尾的英语单词，多数情况下可以翻译成“...化”，因此，orientalize这个单词的原创词义就是：使某某东西成为“oriental”，即东方化。那么，依此类推，西化就应该是occidentalize(动词)，或者occidentalization(名词)。当然，同一物体也可以有不同的命名，“西方化”和“东方化”也可以通过造单词的现代方式创造出来：

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问  
[www.100test.com](http://www.100test.com)